

Sessions instantanées 2.0

Projets prêts pour la tournée



Sessions de présentation virtuelles

**PROGRAMME
JOUR 3**

JEUDI 27 FÉVRIER 2025

Programmation des artistes

Jeudi 27 février 2025

Heure	Nom	Titre du spectacle itinérant	Artiste/entreprise
13 h 00-13 h 05	Welcome		
13 h 05-13 h 15	OKAVANGO African Orchestra	Africa Without Borders	OKAVANGO African Orchestra
13 h 15-13 h 25	Diane Flacks	Guilt (A Love Story)	Tarragon Theatre
13 h 25-13 h 35	Santee Smith	SKÉN:NEN	Kaha:wi Dance Theatre
13 h 35-13 h 45	Orchid Ensemble & Oktoecho	“Katajjaq meets Khoomei”, the meeting of Inuit & Mongolian throat singing	Orchid Ensemble & Oktoecho
13 h 45-13 h 55	Chelsea Haberlin	Fat Joke	Neworld Theatre
13 h 55-14 h 05	Janie & Marcio	Sans toi [T]	Janie & Marcio
14 h 05-14 h 15	Jaffa Road	Jaffa Road	Jaffa Road
14 h 15-14 h 25	Jessie Garon	everything i wanted to tell you (but couldn't, so here it is now)	Vazari Arts Company
14 h 25-14 h 30	Thank you & wrap up		

Sessions instantanées 2.0 : Projets prêts pour la tournée



Nom : OKAVANGO African Orchestra

Spectacle en tournée : Africa Without Borders

Artiste/Compagnie : OKAVANGO African Orchestra

Plusieurs instruments, langues et pays contribuent à définir l'orchestre Okavango African. Okavango réunit la musique et les instruments de plusieurs cultures africaines pour créer une musique nouvelle, harmonisant différents accordages, rythmes et timbres. Les musiciens et les instruments représentent un continuum de traditions et de cultures, des temps immémoriaux à aujourd'hui. Okavango a sorti trois albums : leur premier album a remporté un prix JUNO, *Africa Without Borders* a été nominé pour un JUNO et un prix de musique folklorique canadienne, et leur dernier album, *Migration*, est nominé pour un prix de musique folklorique canadienne en 2025. Okavango se tourne vers l'avenir dans notre voyage continu vers une Afrique sans frontières.

Contact

batukimusic@yahoo.com
416-948-4132

Réseaux sociaux

Facebook :
[Okavango African Orchestra](#)

Visitez le site web

Représentation

Nom : Marilyn Gilbert - MGAM
Contact : marilyn@mgam.com
647-465-8004

Nom : Luisa González - MGAM
Contact : luisa@mgam.com

Description du projet

Notre répertoire inclut une variété de genres musicaux, des chansons acoustiques, de la musique traditionnelle et des styles contemporains. Les traditions griots mandingues, le highlife, le katwe, le chimurenga, le guayla, l'asiko, le mbalax, la musique folk, les ballades et la musique de danse. Nous choisissons nos listes de morceaux pour chaque performance en fonction du public et du lieu. Nos spectacles attirent un public diversifié de tous âges, enthousiaste pour la musique mondiale ancrée dans la tradition et présentée sous une forme contemporaine. Notre groupe a animé de nombreux ateliers sur les instruments africains (kora, krar, djembé, guitare, mbira, chants, percussion, danse, etc.) et nos concerts impliquent notre public dans le chant, la danse et le mouvement.

Sessions instantanées 2.0 :

Projets prêts pour la tournée



Nom : Diane Flacks

Spectacle en tournée : Guilt (A Love Story)

Artiste/Compagnie : Tarragon Theatre

DIANE FLACKS (créatrice/interprète) est une icône de la comédie canadienne, du théâtre et de la télévision, avec une carrière de plusieurs décennies couvrant divers genres et médias. *Guilt (A Love Story)* est son cinquième spectacle théâtral solo en longueur complète ; ses quatre précédents - *Myth Me, By A Thread, Random Acts* et *Bear With Me* - ont été acclamés par la critique, ont tourné largement à travers le continent et ont été remontés à l'international.

Réseaux sociaux

Instagram :

[@tarragontheatreto](https://www.instagram.com/tarragontheatreto/)

Facebook :

[Tarragon Theatre](https://www.facebook.com/TarragonTheatre)

Visitez le site web

Représentation

Nom : Justin Miller - Tarragon Theatre

Artistic Producer

Contact : justin@tarragontheatre.com
416-536-5018 ex.226

TARRAGON THEATRE est un centre national de renom pour l'écriture de pièces et la création de nouvelles œuvres. Depuis 1970, le Tarragon Theatre est le foyer du dramaturge canadien, ayant été au cœur de certaines des œuvres les plus significatives du Canada au cours du dernier demi-siècle, présentant des pièces de Hannah Moscovitch, Morris Panych, Anosh Irani, Kristen Thomson, Guillermo Verdecchia, Kat Sandler et bien d'autres.

Description du projet

Guilt (A Love Story) est une plongée profonde dans ce sentiment complexe, inconfortable et profondément humain : un état d'être qui tourmente la plupart d'entre nous (surtout les parents). Se concentrant sur l'odyssée personnelle de l'auteure et interprète Diane Flack, *Guilt* raconte l'histoire d'une mère juive qui, en se sacrifiant, devient l'instigatrice de la dissolution de sa propre famille.

Mais d'où vient la culpabilité, au juste ?

En explorant les origines et le pouvoir de la culpabilité, ses apparitions surprenantes dans les querelles familiales quotidiennes et les grandes causes culturelles, Diane saisit son public par le col et refuse de le lâcher.

Mais ne vous inquiétez pas, vous rirez tout au long de la performance, car comment pourrions-nous traverser quoi que ce soit autrement ?

Sessions instantanées 2.0 :

Projets prêts pour la tournée



Nom : Santee Smith

Spectacle en tournée : SKéN:NEN

Artiste/Compagnie : Kaha:wi Dance Theatre

Kaha:wi Dance Theatre (KDT), fondé en 2005 par la directrice artistique primée, Santee Smith, est une compagnie dynamique Rotinonhsión:ni ancrée dans les Six Nations de la rivière Grand et Toronto, ON. Le mot « Kaha:wi », signifiant « porter » en Kanyen'kéha (Mohawk), incarne sa mission de faire vivre les histoires autochtones à travers des performances audacieuses et multidisciplinaires. Alliant savoir ancestral et art de pointe, KDT crée des œuvres puissantes qui stimulent l'imagination et suscitent le dialogue. Dirigée par la créativité visionnaire de Smith, la compagnie tourne à l'échelle nationale et internationale, forgeant des connexions, inspirant les publics et célébrant les voix autochtones à travers des récits transformateurs et la collaboration. KDT est l'endroit où la tradition rencontre l'innovation de manière inoubliable.

Contact

santee@kahawidance.org
+1 416-708-4238

Réseaux sociaux

Instagram :
[@kahawidance](https://www.instagram.com/@kahawidance)

Facebook :
[kaha:wi Dance Theatre](https://www.facebook.com/kahawidance)

X (anciennement connu sous le nom de Twitter) :
[@KahawiDance](https://twitter.com/KahawiDance)

Visitez le site web

Représentation

Nom : Kymberley Feltham - Dance Umbrella of Ontario
Contact : producer@danceumbrella.net

Description du projet

SKéN:NEN (Sgah:nah) est une performance immersive tissant narration incarnée, une bande sonore captivante et un design de projection à la pointe de la technologie pour imaginer un monde post-catastrophe environnementale. Situé en 2050, quatre survivants du climat naviguent sur une Terre fracturée, cherchant à restaurer l'équilibre en eux-mêmes et dans le monde naturel. SKéN:NEN signifie paix et équilibre, incarnant le principe Rotinonhsión:ni d'harmonie avec la nature. Face à des eaux remplies de virus et un air toxique, une jeune fille nommée « Niyoh » entreprend un voyage d'Ohswé:ken (Six Nations) aux Ratirontaks (Adirondacks), rencontrant d'autres survivants – un enfant féroce, un ingénieur quantique et un guide d'un autre monde. La vision puissante de SKéN:NEN appelle à une réflexion anticipée pour prendre soin de la planète.

Sessions instantanées 2.0 :

Projets prêts pour la tournée



orchidensemble.com

oktoecho.com

Nom : Orchid Ensemble & Oktoecho

Spectacle en tournée : "Katajjaq meets Khoomei", the meeting of Inuit & Mongolian throat singing

Artiste/Compagnie : Orchid Ensemble & Oktoecho

Oktoécho guide l'auditeur dans un univers sonore débordant de lyrisme, mêlant musique du Moyen-Orient, aborigène et occidentale. Dans ce projet, les co-directrices artistiques, la compositrice, Katia Makdissi-Warren et la chanteuse de gorge, Lydia Etok, sont rejoints par Michel Dubeau (multi-instrumentiste), Caroline Novalinga (katajjaq), Bertil Schulrabe (percussions) et Didem Basar (kanun).

Contact

info@oktoecho.com

Réseaux sociaux

X (anciennement connu sous le nom de Twitter) :

[@OrchidEnsemble](https://twitter.com/OrchidEnsemble)

Facebook :

[Orchid Ensemble](https://www.facebook.com/OrchidEnsemble)

YouTube :

[@TheOrchidEnsemble](https://www.youtube.com/TheOrchidEnsemble)

Visitez le site web

Représentation

Nom : Lan Tung (Orchid Ensemble)

Contact : lantungca@yahoo.com

778-881-7123

Nom : Katia Makdissi-Warren (Oktoecho)

Contact : katia@kmwarren.co
514-531-5798

L'orchestre Orchid Ensemble transforme ses racines taïwanaises et mêle des influences de la musique chinoise, indienne, juive et d'Asie centrale, avec une improvisation dynamique, pour créer des répertoires uniques. Avec la compositrice Lan Tung (erhu/violon chinois et voix), Dailin Hsieh (zheng/cithare chinoise) et Jonathan Bernard (percussions), l'ensemble a remporté deux prix International Independent Music Awards et a reçu de nombreuses nominations pour les prix JUNO, les Western Canadian Music Awards, les Canadian Independent Music Awards et les Canadian Folk Music Awards.

Description du projet

Les Orchid Ensemble de Vancouver, nominés aux JUNO, et Oktoecho de Montréal, ensemble polyvalent, se réunissent pour présenter *Katajjaq meets Khoomei*, un mélange unique de chant de gorge inuit et mongol, fusionné avec les sons de la musique taïwanaise, chinoise, japonaise, européenne et arabe. Ayant tous deux une grande expérience de la collaboration interculturelle, les racines musicales d'Orchid dans la musique asiatique et l'expertise d'Oktoecho dans la musique du Moyen-Orient et des Premières Nations se complètent harmonieusement. Leur union assemble une instrumentation jamais vue auparavant : Oktoecho - shakuhachi, clarinette, duduk, oud, chant de gorge inuit, kanas et percussions ; Orchid Ensemble - erhu et zheng (chinois), voix et percussions, plus l'artiste invité, Anand Avirmed, pour le chant de gorge mongol et le violon à tête de cheval.

Sessions instantanées 2.0 : Projets prêts pour la tournée



Nom : Chelsea Haberlin

Spectacle en tournée : Fat Joke

Artiste/Compagnie : Neworld Theatre

Fondé en 1994, Neworld Theatre crée, produit et diffuse de nouvelles pièces, événements de performance et œuvres numériques. Notre travail met en avant des histoires et des perspectives qui remettent en question les systèmes d'oppression. Notre devise est « joue bien avec les autres », ce qui signifie que la collaboration et le travail au-delà des perceptions de différence sont essentiels à notre manière de travailler. Nous offrons des programmes engagés au sein des communautés et sommes à l'avant-garde du développement des infrastructures culturelles et de la capacité sectorielle à Vancouver et à travers le pays.

Contact

(778) 888-2435

Réseaux sociaux

Instagram :

[@neworldtheatre](#)

Facebook :

[Neworld Theatre](#)

X (anciennement connu sous le nom de Twitter) :

[@NeworldTheatre](#)

[Visitez le site web](#)

Description du projet

Une fusion de stand-up comedy, de narration et de critiques sans compromis, *Fat Joke* met en lumière la grossophobie. Cheyenne Rouleau dissèque avec une précision chirurgicale ce sujet rarement abordé, armée d'une répartie acérée qui pousse le public à confronter ses propres préjugés. Préparez-vous à un commentaire social qui défie les conventions, suscite des conversations essentielles, tout en vous faisant rire tout au long du processus.

Sessions instantanées 2.0 :

Projets prêts pour la tournée



Nom : Janie & Marcio

Spectacle en tournée : Sans toi [T]

Artiste/Compagnie : Janie & Marcio

Janie et Marcio sont des danseurs et chorégraphes professionnels avec des années d'expérience, ayant travaillé à l'international avec des artistes de renom. Leur victoire à l'émission de télévision *Révolution* les a propulsés au rang de figures emblématiques de la scène danse de Québec. En 2021, ils ont lancé *Syntonie*, une œuvre acclamée qui a tourné dans 42 villes, remportant plusieurs prix, dont le prix de la Meilleure tournée aux Prix Rideau en 2023 et le Prix des arts de la scène au Grand Prix de la culture Desjardins de Lanaudière. Le projet a également impliqué 800 jeunes danseurs. Leur deuxième spectacle, *Sans toi [T]*, a été créé en mai 2024 et est actuellement en tournée avec 28 dates prévues jusqu'en 2026.

Description du projet

Sans toi [T] est une performance de danse contemporaine créée et chorégraphiée par Janie & Marcio, gagnants de la saison 2 de l'émission populaire *Révolution*. Cette nouvelle œuvre s'inspire des rassemblements autour de la table, où des personnes de différents horizons partagent leurs histoires. Elle explore comment les souvenirs façonnent nos identités et influencent notre vision du monde. Le titre en français fait référence à l'absence et au symbolisme de l'abri et de l'unité. À travers un mélange innovant de danse, de projections vidéo, d'éclairages dynamiques et de musique, *Sans toi [T]* invite le public à réfléchir sur ses expériences personnelles et à remettre en question ses valeurs les plus profondes. Avec huit danseurs renommés et des collaborations avec des écoles de danse locales, cette performance multisensorielle repousse les limites de la danse traditionnelle.

Contact

teamjaniemarcio@gmail.com
438-837-6596
Marcio Paulino: 514-623-7707

Réseaux sociaux

Instagram :
[@janie_marcio](https://www.instagram.com/@janie_marcio)

Facebook :
[Janie et Marcio](https://www.facebook.com/janieetmarcio)

YouTube :
[@janieetmarcio1740](https://www.youtube.com/@janieetmarcio1740)

Visitez le site web

Représentation

Nom : David Lavergne
Contact : david@taniere.ca

Sessions instantanées 2.0 : Projets prêts pour la tournée



Nom - Spectacle en tournée - Artiste/Compagnie : Jaffa Road

Jaffa Road est un groupe nominé deux fois aux Juno et lauréat d'un Canadian Folk Music Award. Leur son interculturel captivant crée un voyage sonore unique qui allie le passé et le présent, l'acoustique et l'électronique, le sacré et le profane. Leur fusion inventive mêle des influences issues des musiques juive, arabe et indienne, ainsi que du jazz, de l'électronica et du rock. Ils travaillent actuellement sur leur quatrième album, et leur dernier projet, *UNTIL WHEN*, a remporté le prix de l'Artiste de l'année aux Ontario Folk Music Awards.

Contact

aaron@jaffaroad.com
416 702 1797

Réseaux sociaux

Instagram :
[@jaffaroad](#)

Facebook :
[Jaffa Road](#)

Visitez le site web

Description du projet

JAFFA ROAD s'apprête à sortir son quatrième album. Ils partent en tournée pour présenter leurs nouveaux morceaux passionnants, qui incluent des collaborations avec Drew Gonsalves de KOTO TOWN et Ahmed Monika. En plus de leur nouveau matériel, leurs concerts mettront également en avant leurs meilleures chansons issues de leurs précédents albums, reconnus par de nombreux prix et distinctions de l'industrie. Leur fusion inventive mêle des influences des musiques juive, arabe et indienne, ainsi que du jazz, de l'électronica et du rock.

Sessions instantanées 2.0 :

Projets prêts pour la tournée



Nom : Jessie Garon

Spectacle en tournée : everything i wanted to tell you (but couldn't, so here it is now)

Artiste/Compagnie : Vazari Arts Company

Jessie Garon (elle/iels) est une performeuse et chorégraphe queer travaillant dans le domaine du théâtre de danse contemporaine. Diplômée du Dance Arts Institute, elle a ensuite effectué un stage au sein de la compagnie Ate9 Dance Company (Los Angeles), sous la direction artistique de Danielle Agami.

Depuis 2014, elle participe principalement à des processus collaboratifs mêlant différentes formes performatives. Son travail explore le potentiel de la virtuosité, de la rigueur et du spectacle en danse comme matériaux pour créer un théâtre de danse énergique, athlétique et abstrait. Garon est cofondatrice et directrice artistique de Vazari Arts. En tant que créatrice, elle est nominée pour les Johanna Metcalf Performing Arts Prizes 2024.

Contact

647-454-5128

Réseaux sociaux

Instagram :

[@jessiegaron](#)

[@vazariartsco](#)

Facebook :

[Vazari Arts Company](#)

Visitez le site web

Description du projet

everything I wanted to tell you (but couldn't, so here it is now) est un duo de 60 minutes créé en collaboration avec les danseurs primés aux prix Dora, Jarrett Siddall et Sully Malaeb Proulx. Les deux danseurs se retrouvent piégés dans un espace liminal fait de souvenirs partagés, d'incidents imaginés et des choses difficiles laissées inachevées. Ensemble, ils se lancent dans un voyage athlétique, traversant le tangible et l'illogique, apprenant à naviguer le changement sans jamais lâcher prise. C'est un regard audacieux et sans détour sur les liens qui unissent, et par extension, sur l'amour, la loyauté et les choses difficiles que l'on espère ne jamais devoir fuir.

MERCI

Merci à tous les artistes, participants, spectateurs, contributeurs et soutiens qui ont rendu cet événement possible.

Pour toute question concernant les futures sessions de présentation, veuillez contacter CAPACOA :

Téléphone 613-562-3515

Courriel mail@capacoa.ca

Site web capaoca.ca

Adresse 17 York Street, Suite 200
Ottawa, ON K1N 5S7
Canada

Sessions instantanées 2.0

Des projets prêts pour la tournée



CANADIAN ASSOCIATION
FOR THE PERFORMING ARTS
ASSOCIATION CANADIENNE
DES ORGANISMES ARTISTIQUES